



NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Mesures Canada
Mesures Canada
Issued by statutory authority of the Minister of
Industry for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Mass Flow Measuring System

Système de mesure du débit massique

APPLICANT

REQUÉRANT

Endress+Hauser
1075 Sutton Drive
Burlington, Ontario, Canada
L7L 5Z8

MANUFACTURER

FABRICANT

Endress+Hauser
1075 Sutton Drive
Burlington, Ontario, Canada
L7L 5Z8

MODEL(S)/MODÈLE(S)

RATING/ CLASSEMENT

PROMASS 63, 83 or / ou 84

- F*08-*****, 3/8 in/po
- F*15-*****, 1/2 in/po
- F*25-*****, 1 in/po
- F*40-*****, 1 1/2 in/po
- F*50-*****, 2 in/po
- F*80-*****, 3 in/po
- F*1H-*****, 4 in/po
- F*1F-*****, 6 in/po

1.5 to/à 30 kg/min	1.5 to/à 30 L/min
5 to/à 100 kg/min	5 to/à 100 L/min
15 to/à 300 kg/min	15 to/à 300 L/min
35 to/à 700 kg/min	35 to/à 700 L/min
50 to/à 1000 kg/min	50 to/à 1000 L/min
150 to/à 3000 kg/min	150 to/à 3000 L/min
300 to/à 5830 kg/min	300 to/à 5830 L/min
550 to/à 11000 kg/min	550 to/à 11000 L/min

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

SUMMARY DESCRIPTION

The approved measuring device is a mass flow measuring system that uses the Coriolis principle to measure liquid mass. This mass flow measuring system consists of the following basic components:

- Promass 63, 83, or 84 Transmitter, and
- Promass F Sensor.
- Approved and compatible Register

Two versions are available:

- Compact version, where the transmitter is directly connected to the sensor
- Remote version, transmitter can be installed up to a maximum of 20 m from the sensor.

These systems measure in metric units of mass and metric units of gross volume.

The Promass 63, 83 and 84 transmitters convert the input signal from the sensor to a square wave form pulse output for an approved and compatible electronic register. The approved and compatible register is the primary display.

The current output is not approved for metrological use.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

DESCRIPTION SOMMAIRE

L'appareil de mesure approuvé est un système de mesure du débit massique utilisant le principe de Coriolis pour mesurer la masse des liquides. Ce système de mesure du débit massique comporte les composants de base suivants :

- transmetteur Promass 63, 83, ou 84, et
- capteur Promass F.
- enregistreur approuvé et compatible

Deux versions sont disponibles :

- version compacte où le transmetteur est relié directement au capteur
- version à distance, le transmetteur peut être installé à une distance maximale de 20 m du capteur.

Ces systèmes mesurent en unités métriques de masse et en unités métriques de volume brut.

Les transmetteurs Promass 63, 83 et 84 convertissent le signal d'entrée du capteur en impulsions de sortie sous forme d'ondes carrées pour un enregistreur électronique approuvé et compatible. L'enregistreur approuvé et compatible est le dispositif d'affichage principal .

L'utilisation de la sortie de courant n'est pas approuvée pour utilisation métrologique.

The housing of the transmitter is constructed of powder-coated die-cast aluminum.

Promass F sensors contain two slightly bent tubes made of either Stainless Steel or Alloy C-22. Refer to the transmitter/sensor model designation code sheet.

APPLICATIONS

These meters are approved for stationary and truck mounted applications.

Minimum Measured Quantity:

The minimum measured quantity for these approved devices are:

<u>Sensor</u>	<u>Minimum Measured Quantity</u>
F*08	1.5 kg, 1.5 L
F*15	5 kg, 5 L
F*25	15 kg, 15 L
F*40	35 kg, 35 L
F*50	50 kg, 50 L
F*80	150 kg, 150 L
F*1H	300 kg, 300 L
F*1F	550 kg, 550 L

Le boîtier du transmetteur est fait d'aluminium coulé sous pression et enduit de poudre.

Les capteurs Promass F contiennent deux tubes légèrement fléchis faits d'acier inoxydable ou d'alliage C-22. Se reporter à la feuille de code de désignation de modèle du transmetteur/capteur.

UTILISATIONS

Ces compteurs sont approuvés à des fins d'utilisations fixes et installations sur les camions.

Quantité nominale mesurée:

Voici les quantités minimales mesurées pour ces appareils approuvés :

<u>Capteur</u>	<u>Quantité nominale mesurée</u>
F*08	1,5 kg, 1,5 L
F*15	5 kg, 5 L
F*25	15 kg, 15 L
F*40	35 kg, 35 L
F*50	50 kg, 50 L
F*80	150 kg, 150 L
F*1H	300 kg, 300 L
F*1F	550 kg, 550 L

PRODUCT APPLICATIONS

- Normally liquid products having a density of 700 to 1500 kg/m³.
- Compressed Liquefied Gases having a density of 500 to 650 kg/m³.
- For multi-product applications the meter does not require re-zeroing or re-calibration when measuring normally liquid products where the density of the multiple products does not vary by more than 300 kg/m³ within an overall density range of 700 to 1500 kg/m³.

SOFTWARE

Software - Amplifier Board

The approved software versions for the amplifier board in the Promass 63 transmitter are V4.00.00F and V4.01.01F . The approved software versions for the amplifier board in the Promass 83 are 1.06, 2.00, 2.01, 2.02, 3.00 and 3.01. The approved software version for the amplifier board in the Promass 84 is 2.01, 2.02, 3.00 and 3.01. The software versions for the amplifier board are identified under the “SUPERVISION” block under the “VERSION-INFO” function under the “AMPLIFIER” function group. Refer to Fig. 2 and 3.

UTILISATION PRODUIT

- Produits liquides normaux présentant une masse volumique comprise entre 700 et 1500 kg/m³.
- Gaz liquéfié comprimé présentant une masse volumique comprise entre 500 et 650 kg/m³.
- Dans le cas d'utilisation de produits multiples, il n'est pas nécessaire de remettre le compteur à zéro ou de le ré-étalonner lors de la mesure de produits liquides normaux si la densité des produits multiples ne varie pas de plus de 300 kg/m³ à l'intérieur d'une plage globale de masses volumiques de 700 à 1500 kg/m³.

LOGICIEL

Logiciel - carte d'amplificateur

Les versions approuvées du logiciel pour la carte d'amplificateur dans le transmetteur Promass 63 sont V4.00.00F et V4.01.01F. Pour le Promass 83, les versions approuvées du logiciel pour la carte d'amplificateur sont 1.06 , 2.00 , 2.01 , 2.02, 3.00 et 3.01. Pour le Promass 84, les versions approuvées du logiciel pour la carte d'amplificateur sont 2.01, 2.02, 3.00 et 3.01. La version du logiciel pour la carte d'amplificateur est identifiée sous le bloc «SUPERVISION», sous la fonction «VERSION-INFO», sous le groupe de fonctions «AMPLIFIER». Se reporter aux fig. 2 et 3 .

Software - Communications Board

The approved software versions for the communications board in the Promass 63 are V3.02.00 and V3.03.01. The approved software versions for the communication board in the Promass 83 are 1.03, 1.04 and 1.05 for pulse output option or 3.00, 3.03, 3.04 and 3.06 for MODBUS output option. The approved software versions for the communication board in the Promass 84 are:

- a) -1.04 and 1.05 for pulse output option
- b) -3.00, 3.03, 3.04 and 3.06 for Modbus communication option

The software version for the communications board is identified under the "SUPERVISOR" block under "VERSION-INFO" function under the "I/O MODULE" function group. Refer to Fig.2 and 3.

Logiciel - carte de communication

Les versions approuvées du logiciel pour la carte de communication dans le Promass 63 sont V3.02.00 et V3.03.01. Pour le Promass 83, les versions approuvées du logiciel pour la carte de communication sont 1.03, 1.04 et 1.05 pour l'option de sortie d'impulsion ou 3.00, 3.03, 3.04 et 3.06 pour l'option de communication Modbus. Pour le Promass 84, les versions approuvées du logiciel pour la carte de communication sont:

- a) -1.04 et 1.05 pour l'option de sortie d'impulsion;
- b) -3.00, 3.03, 3.04 et 3.06 pour l'option de communication Modbus.

La version du logiciel pour la carte de communication est identifiée sous le bloc «SUPERVISION» sous la fonction «VERSION SOFT COM» du groupe de fonctions «PARAM.SYSTEME». Se reporter aux fig. 2 et 3.

METROLOGICAL FUNCTIONS SETTINGS

RÉGLAGES FONCTION MÉTROLOGIQUES

Table 1.

Mandatory settings for selected functions for software version V4.00.00F, V4.01.01 for Promass 63 and software version 1.06, 2.0, 2.01, 2.02, 3.00 and 3.01 for Promass 83/84 / Réglages obligatoires pour les fonctions sélectionnées pour les versions du logiciel V4.00.00F , V4.01.01 pour le Promass 63 et pour les versions du logiciel 1.06, 2.0, 2.01, 2.02, 3.00 et 3.01 pour le Promass 83/84

Function group / Groupe de fonctions	Function / Fonction	Setting / Réglage	Description
SYSTEM-UNITS / CHOIX UNITÉS	MASS FLOW UNIT/ DÉBIT MASSIQUE	kg/unit of time/ kg/Unité de temps	Selects the unit for mass flow rate/ Sélectionne l'unité de débit massique
	MASS UNIT / UNITÉ MASSIQUE	kg	Selects the unit for mass/ Sélectionne l'unité de masse
	VOLUMEFLOW UNIT/ UNITÉ DÉBIT VOL.	l/unit of time l/unité de temps	Selects the unit for volumetric flow rate / Sélectionne l'unité de débit volumétrique
	VOLUME UNIT/ UNITÉ VOLUME	l	Selects the unit for volume/ Sélectionne l'unité de volume
	DENSITY UNIT/ UNITÉ DENSITÉ	kg/l	Selects the unit for density/ Sélectionne l'unité de masse volumique
	TEMPERATURE UNIT/ UNITÉ TEMP.	°C	Selects the unit for temperature/ Sélectionne l'unité de température
CURRENT OUTPUT/ SORTIE DE COURANT	ASSIGN OUTPUT/ AFFECT SORTIE	OFF / OFF * for model 63 only / seulement pour modèle 63 optional for models / optionnel pour modèles 83 and / et 84	The current output is not approved for metrological use / L'utilisation de la sortie de courant n'est pas approuvée pour utilisation métrologique
PULSE / FREQ. OUTPUT/ SORTIE FRÉQUENCE / IMPULSION	OPERATION MODE/ TYPE COMPTAGE	PULSE/ IMPULSION	
	FAILSAFE MODE/ MODE DÉFAUT	F A L L - B A C K VALUE/ FREQUENCE 0 HZ	<u>In the event of a fault:</u> Output signal Fall-Back value = 0 Hz. Totalizer stops operating / <u>Dans le cas d'opération fautive:</u> Valeur de rechange du signal de sortie = 0Hz. Le totalisateur arrête de fonctionner.

Function group / Groupe de fonctions	Function / Fonction	Setting / Réglage	Description
RELAYS/ RELAIS * For model 63 or option for model 83 /Pour modèle 63 ou option pour modèle 83	RELAY 2 FUNCTION / FONCT. RELAIS 2	LIMIT MASS FLOW/ LIMITE DEBIT MASS	This point can also be configured through the approved and compatible register / batch controller / Ce point peut également être configuré par le registre/contrôleur en lots approuvés et compatibles.
	RELAY 2 ON VALUE/ RELAIS 2 NF	> RELAY 2 OFF VALUE / > RELAIS 2 NO	
	RELAY 2 OFF VALUE/ RELAIS 2 NO	Value Entered in “LOW FLOW CUTOFF” / la valeur entrée à point de coupure à faible débit	Dropping below the set flow rate will cause Relay 2 to de-energize / Un débit plus faible que celui établi désamorcera le relais 2.
	PICKUP DELAY 2/ TEMPO ATTRACT. 2	0 s	
	DROPOUT DELAY 2/ TEMPO RETOMBÉE2	0 s	The delay time before the Relay is de-energised when Relay 2 Off value is reached./Le délai accordé avant de desamorcer le relais lorsque la valeur de mise hors tension du relais 2 est atteinte.
BATCHING / DOSAGE	BATCHING VARI./ VARI. DOSAGE	OFF / OFF	
DENSITY FUNCTION/ FONCTION DENSITÉ	CALC. DENSITY/ CALCUL DENSITÉ	OFF / OFF	
	VOLUME FLOW MEAS / Mesure volume	VOLUME FLOW/ DÉBIT VOLUMÉTRIQUE	
COMMUNICATION	PROTOCOL / PROTOCOLE	OFF / OFF*	* for model 63 only / Seulement pour modèle 63

Function group / Groupe de fonctions	Function / Fonction	Setting / Réglage	Description
PROCESSING PARAMETERS / PARAMÈTRES de TRAITEMENT	LOW FLOW CUTOFF/ Point de coupure à débit faible	≤ Min. Flow Rate / ≤ débit minimal	Diameter (mm)- Default settingKg/h Diamètre (mm)- Réglage par défaut
			8 8.0
			15 26.0
			25 72.0
			40 180
			50 300
			80 720
			100 1200
150 2600			

Configuration Parameters are entered through the Operating Matrix and the optical “Touch Control” keys. Refer to Fig.2 or 3.

Les paramètres de configuration sont entrés au moyen de la matrice de fonctionnement et des touches de « commande à effleurement » optiques. Se reporter à la Fig. 2 ou 3.

NOTE: A temporary “Touch Control” key panel is installed in the “Blind” version of the transmitter for programming only . (See Fig. 4) .

REMARQUE: Un panneau temporaire de touches de «commande à effleurement» est installé dans la version «sans affichage» du transmetteur aux fins de programmation seulement . (Voir fig. 4) .

INSTALLATION REQUIREMENTS

The Promass F sensors have measuring tubes that are slightly curved. The curved side of the sensor is facing downwards in horizontal installations. The Promass F sensor may be mounted horizontally or vertically .

EXIGENCES D’INSTALLATION

Les capteurs Promass F sont munis de tubes de mesure légèrement fléchis. Le côté courbé du capteur fait face vers le bas dans les installations horizontales. Le capteur Promass F peut être installé horizontalement ou verticalement .

SEALING REQUIREMENTS

To prevent access to measurement sensitive configuration parameters, the Promass 63, 83 & 84 transmitters have a wire and lead seal on the drilled head sealing bolts holding the front display cover and side wiring compartment cover.

The 63 & 83 transmitter version with the “Display with Touch Control” also contains a “Touch Control Cover” that is placed under the transparent cover to prevent access to the keys. Refer to Fig. 4.

The Promass 84 version transmitter with the “Display with Touch Control” utilizes a software and hardware switch method to prevent access to measurement sensitive configuration parameters. The status of the “CUSTODY TRANSFER” security is viewed when the power is cycled or by entering the program menu.

When configuring the Promass 84 via the Modbus communications option you must move the jumper shown in Fig.1 from the on position as shown in 1.2 to the off position 1.1 . The jumper must be in the 1.2 on position before installing and sealing the cover. This jumper turns on or off the write protect feature . Refer to Fig.1 .

REVISIONS

Revision 1 - 2002-11-07
- added the truck mounted application .

Revision 2 - 2003-01-07
- added the Promass model F*1F 6 inch mass flow meter and corrected the minimum flow rate for the model F*1H 4 inch mass flow meter.

EXIGENCES DE SCELLAGE

Pour empêcher l'accès aux paramètres de configuration sensibles aux mesures, les transmetteurs Promass 63, 83 & 84 sont munis d'un fil et d'un sceau en plomb enfilés à travers des boulons de scellage à tête percée qui retiennent le couvercle de l'afficheur avant et le couvercle du compartiment de câblage latéral.

La version du transmetteur 63 & 83 muni d'un «affichage avec commande à effleurement» contient aussi un «couvercle pour commande à effleurement » placé sous le couvercle transparent afin d'empêcher l'accès aux touches. Se reporter à la fig. 4.

La version du transmetteur 84 muni d'un «affichage avec commande à effleurement» utilise un commutateur de logiciel et de matériel pour empêcher l'accès aux paramètres de configuration sensibles à la mesure. L'état de la sécurité du «transfert de garde» est visionné lorsque la tension est cyclée ou en accédant le menu de programmation.

Pour configurer le Promass 84 avec l'option de communication Modbus, le bras de raccord de la fig. 1 doit être déplacé de la position initiée 1.2 à la position non-initiée 1.1. Le bras de raccord doit être dans la position initiée 1.2 avant d'installer et de sceller le couvercle. Ce bras de raccord permet/empêche l'enregistrement. Se reporter à la fig.1 .

RÉVISIONS

La révision 1 - 2002-11-07
- ajoutait l'installation des compteurs sur un camion.

La révision 2 - 2003-01-07
- ajoutait un débitmètre massique de 6 pouces de modèle Promass F*1F et corrigeait le débit minimal d'écoulement pour le débitmètre massique de 4 pouces du modèle Promass F*1H .

Revision 3 - 2004-04-09

- added Compressed Liquefied Gases to the multiple applications section.

La révision 3 - 2004-04-09

- ajoutait le Gaz Liquéfié Comprimé à la section, Utilisation De Produits Multiples.

Revision 4 - 2004-08-18

- added the Promass model 83 transmitter and increases the density to 1350 Kg in the multiple applications section.

La révision 4 - 2004-08-18

- ajoutait le transmetteur Promass modèle 83 et augmentait la densité à 1350 Kg dans la section, Utilisation De Produits Multiples.

Revision 5

- added the Promass model 84 transmitter and adds the output board options to the Promass 83 transmitter.

La révision 5

- ajoutait le transmetteur Promass modèle 84 et ajoutait les options de carte résultat au transmetteur Promass 83.

Revision 6 - 2009-06-12

- added the software versions 2.02 and 3.00 for the Promass 83 & 84 Amplifier Boards and software version 1.05 for Promass 83 & 84 communication board with pulse output option.
- added software versions 3.0.3 and 3.0.4 for the Promass 83 & 84 communication board with MODBUS communication option.

La révision 6 - 2009-06-12

- ajoutait les versions de logiciel 2.02 et 3.00 pour les cartes d'amplification du Promass 83 et 84 et la version de logiciel 1.05 pour la carte de communication du Promass 83 et 84.
- ajoutait les versions de logiciels 3.03 et 3.04 pour la carte de communication avec option de communication MODBUS pour le Promass 83 et 84.

Revision 7

- added the software versions 3.01 for the Promass 83 & 84 amplifier board,
- added the software versions 3.06 for the Promass 83 & 84 communication board with MODBUS communication option,
- incorporated the MAL-V187 to change applicant and manufacturer's address,
- changed the density range of normal liquid products to: 700 to 1500 kg/m³.

La révision 7

- ajoutait la version de logiciel 3.01 pour la carte d'amplification des modèles Promass 83 & 84,
- ajoutait la version de logiciel 3.06 pour la carte de communication des modèles Promass 83 & 84 avec l'option de communication MODBUS,
- incorporait la LAM-V187 pour changer les adresses du requérant et du fabricant,
- changeait la plage de masse volumique des produits liquides normaux à: entre 700 et 1500 kg/m³.

**MODIFICATION ACCEPTANCE LETTER (MAL)/
 LETTRE D'ACCEPTATION DE MODIFICATION (LAM)**

The following MALs have been incorporated into the Notice of Approval / Les LAMs suivant ont été incorporés à la notification de l'approbation.

Revision / Révision	MALS/LAMS	Date
5	V118	2005-03-29
7	V187	2009-07-14

EVALUATED BY

AV-2374C

Doug Poelzer
 Complex Approvals Examiner
 Tel: (613) 952-0617
 Fax: (613) 952-1754
 and
 Ed DeSousa
 Approvals Examiner
 Tel: (613) 941-3454
 Fax: (613) 952-1754

AV-2374C Rev. 1

John Makin
 Complex Approvals Examiner
 Tel: (613) 952-0667.
 Fax: (613) 952-1754

AV-2374C Rev. 2 , 3 , 4 & 5

Doug Poelzer
 Complex Approvals Examiner
 Tel: (613) 952-0617
 Fax: (613) 952-1754

ÉVALUÉ PAR

AV-2374C

Doug Poelzer
 Examineur d'approbations complexes
 Tél: (613) 952-0617
 Fax: (613) 952-1754
 et
 Ed DeSousa
 Examineur d'approbation
 Tel: (613) 941-3454
 Fax: (613) 952-1754

AV-2374C Rév. 1

John Makin
 Examineur d'approbations complexes
 Tél: (613) 952-0667.
 Fax: (613) 952-1754

AV-2374C Rév. 2 , 3 , 4 et 5

Doug Poelzer
 Examineur d'approbations complexes
 Tél: (613) 952-0617
 Fax: (613) 952-1754

AV-2374 Rev. 6

Doug Poelzer
Senior Legal Metrologist
Tel: (613) 952-0617
Fax: (613) 952-1754
E-mail: poelzer.doug@ic.gc.ca

AV-2374 Rev. 7

Mai-Anh Pham Trong
Legal Metrologist
Tel: (613) 960-3171
Fax: (613) 952-1754
E-mail: Mai-Anh.PhamTrong@ic.gc.ca

AV-2374 Rév. 6

Doug Poelzer
Métrologiste légal principal
Tél: (613) 952-0617
Fax: (613) 952-1754
Courriel: poelzer.doug@ic.gc.ca

AV-2374 Rév. 7

Mai-Anh Pham Trong
Métrologiste légale
Tél: (613) 960-3171
Fax: (613) 952-1754
Courriel: Mai-Anh.PhamTrong@ic.gc.ca

OPERATING MATRIX

MATRICE DE FONCTIONNEMENT

1. These functions are only displayed if other functions have been configured accordingly.

1. Ces fonctions ne sont affichées que si d'autres fonctions ont été configurées en conséquence.

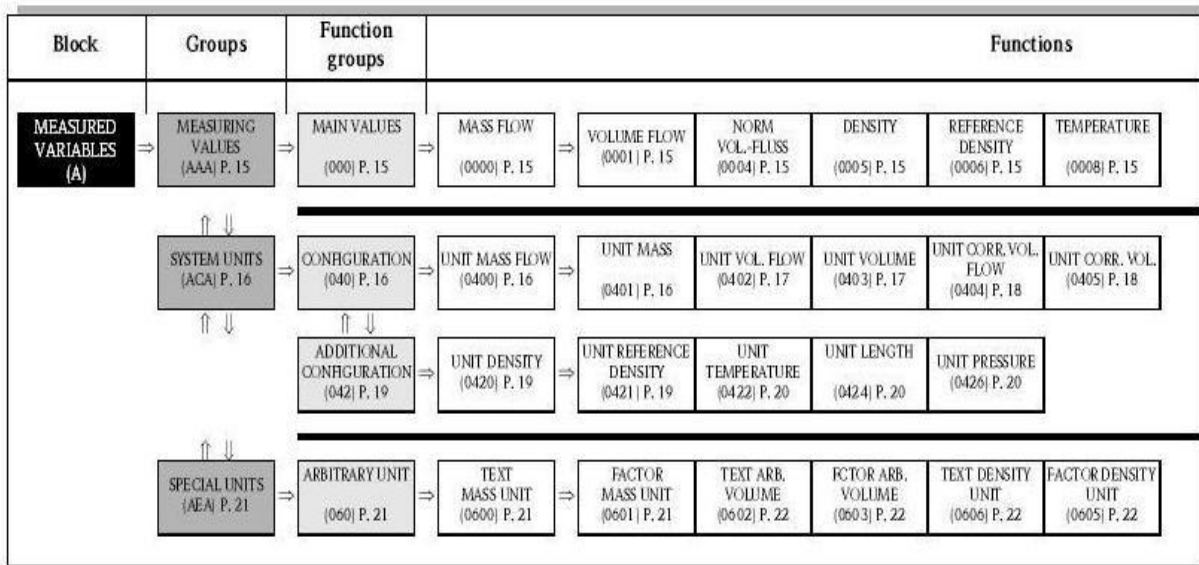
Note: The grey blocks are not displayed in the matrix when the mandatory settings in Table 1 are selected.

Nota : Les blocs gris ne sont pas affichés dans la matrice lorsque les réglages obligatoires du tableau 1 sont sélectionnés.

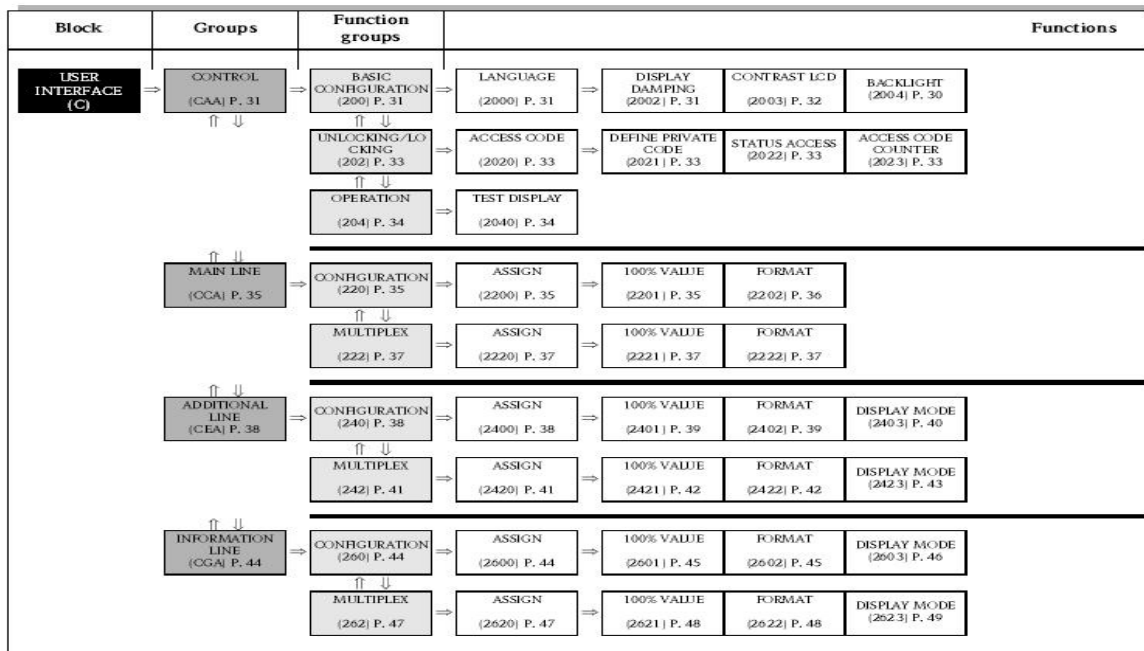
PROCESS VARIABLE VALEURS MESUREES	MASS FLOW DEBIT MASSIQUE	VOLUME FLOW DEBIT VOLUMIQUE	STD. VOLUME FLOW DEBIT VOLUME STD	TARGET FLOW Q. FLUIDE PORTE	CARRIER FLOW Q. FLUIDE PORTEUR	DENSITY DENSITE	CALC. DENSITY CALCUL. DENSITE	TEMPERATURE TEMPERATURE						
TOTALIZERS TOTALISATEURS	TOTALIZER 1 TOTALISATEUR 1	TOTALIZER 1 OVERFLOW	TOTALIZER 2 TOTALISATEUR 2	TOTALIZER 2 OVERFLOW	RESET TOTALIZER RESET TOTALISAT.	ASSIGN TOTAL 1 AFFECTATION TOT1	ASSIGN TOTAL 2 AFFECTATION TOT2							
SYSTEM-UNITS CHOIX UNITES	MASS FLOW UNIT UNITE DEBIT. MASS	MASS UNIT UNITE MASSE	VOLUME FLOW UNIT UNITE DEBIT VOL.	VOLUME UNIT UNITE VOLUME	GALLONS/ BARREL GALLONS/BARILS	STDVOL. FLOW UNIT UNITE DEB. VOLSTD	STD. VOLUME UNIT UNITE VOLUME STD	DENSITY UNIT UNITE DENSITE	STD. DENSITY UNIT UNITE DENSIT. STD	TEMPERATURE UNIT UNITE TEMP.	NOM. DIAM. UNIT UNITE DIAM. NOM.			
CURRENT OUTPUT SORTIE COURANT	ASSIGN OUTPUT AFFECT. SORTIE	ZERO SCALE VAL. POUR 0/4mA	FULL SCALE 1 FIN D'ECHELLE 1	DUAL RANGE MODE COMMUT. ECHELLE	FULL SCALE 2 FIN D'ECHELLE 2	ACTIVE RANGE ECHELLE ACTIVE	TIME CONSTANT CONSTANTE TEMPS	CURRENT SPAN SORTIE COURANT	FAILSAFE MODE MODE DEFAULT	SIMULATION CURR SIMUL. COURANT	NOMINAL CURRENT LECTURE COURANT			
PULS./FREQ. OUTPUT SORTIE FREQUENCE	ASSIGN OUTPUT AFFECT. SORTIE	OPERATION MODE TYPE COMPTAGE	PULSE VALUE VALEUR IMPULSION	PULSE WIDTH DUREE IMPULSION	FULL SCALE FREQ. FREQUENCE MAX.	ZERO SCALE REGLAGE ZERO	FULL SCALE FIN D'ECHELLE	OUTPUT SIGNAL SIGNAL DE SORTIE	FAILSAFE MODE MODE DEFAULT	BALANCE SORTIE CORRIGEE	SIMULATION FREQ. SIMUL. FREQUENCE	NOMINAL FREQ. LECTURE FREQ.		
RELAYS RELAIS	RELAY 1 FUNCTION FONCT. RELAIS 1	RELAY 1 ON-VALUE RELAIS 1 NF	RELAY 1 OFF-VALUE RELAIS 1 NO	PICKUP DELAY 1 TEMPO ATTRACT. 1	DROP DELAY 1 TEMPO RETOMBEE1	RELAY 2 FUNCTION FONCT. RELAIS 2	RELAY 2 ON-VALUE RELAIS 2 NF	RELAY 2 OFF-VALUE RELAIS 2 NO	PICKUP DELAY 2 TEMPO ATTRACT. 2	DROP DELAY 2 TEMPO RETOMBEE2				
BATCHING DOSAGE	BATCH VARIABLE VARIABLE DOSAGE	BATCH PRESET DOSE QUANTITE	UNIT FINE DOSING UNITE DOSAGE FIN	FINE DOSING QTY. QTE. DOSAGE FIN	COMPENS. QUANTITY COMPENS. QUANTITE	BATCH COMP. MODE MODE COMP. DOSE	AVERAGING DRIP MOYENNE POST DOS	BATCHING DOSAGE	MAX. BATCH TIME DUREE MAX DOSAGE	BATCH CYCLE CYCLE DE DOSAGE	RESET BATCH CYC. RESET DOSAGE			
DENSITY FUNCTION DENSITE FCTS	DENS. ADJ. VALUE DENSITE AJUSTVAL	DENSITY ADJUST DENSITE AJUST.	CALC. DENSITY CALCUL. DENSITE	VOLUME FLOW MEAS MEASURE VOLUME	STD. VOL. CALC. VOLUME STD. CALC.	REFERENCE TEMP. REFERENCE TEMP.	EXP. COEF. EXP. COEF.	FIXED STD. DENS. DENSITE FIXE STD	CARRIER DENSITY DENSITE PORTEUR	EXP. COEF. CARRIER EXP. COEF. PORTEUR	TARGET MAT. DENS. DENSITE PORTE	EXP. COEF. TARGET EXP. COEF. PORTE		
DISPLAY AFFICHAGE	ASSIGN. LINE 1 AFFECT. LIGNE 1	ASSIGN. LINE 2 AFFECT. LIGNE 2	DISPLAY DAMPING AMORTISS. AFFICH.	FORMAT FLOW FORMAT DEBIT	LCD CONTRAST CONTRASTE LCD	LANGUAGE LANGUE								
COMMUNICATION COMMUNICATION	PROTOCOL PROTOCOLE	BUS ADDRESS BUS ADRESSE	TAG NUMBER REPERE											
PROCESSING PARA. PARAM. PROCESS	LOW FLOW CUTOFF DEBIT DE FUITE	NOISE SUPPRESS. TENSION PARASITE	MEASURING MODE MODE DE MESURE	FLOW DIRECTION SENS DE PASSAGE	EPD THRESHOLD ALARME DENSITE	DENSITY FILTER FILTRE DENSITE	SELF CHECKING SELF CHECKING	PRES PULSE SUPPR SUPPR. PULS. PRES.						
SYSTEM PARAMETER PARAM. SYSTEME	SELECT ZEROPOINT SELECT ZERO	ZEROPOINT ADJUST AJUSTEMENT ZERO	POS. ZERO RETURN BLOCAJE MESURE	DEF. PRIVATE CODE CODE UTILISATEUR	ACCESS CODE ENTREE CODE	PRESENT SYSTEM CONDITION ETAT ACTUEL	PREVIOUS SYSTEM CONDITIONS ETATS PRECEDENTS	SOFTWARE VER. COM VERSION SOFT.COM	SYSTEM RESET RESET SYSTEME	ALARM DELAY TEMPORISAT. ALARM				
SENSOR DATA PARAM. CAPTEUR	K-FACTOR FACTEUR K	ZEROPOINT ZERO	NOMINAL DIAMETER DIAMETRE NOMINAL	SENSOR COEF COEF. CAPTEURS	SERIAL NUMBER NUMERO DE SERIE	SOFTWARE VERSION VERSION SOFTWARE								

Operating Matrix Promass 63 / Matrice de fonctionnement Promass 63

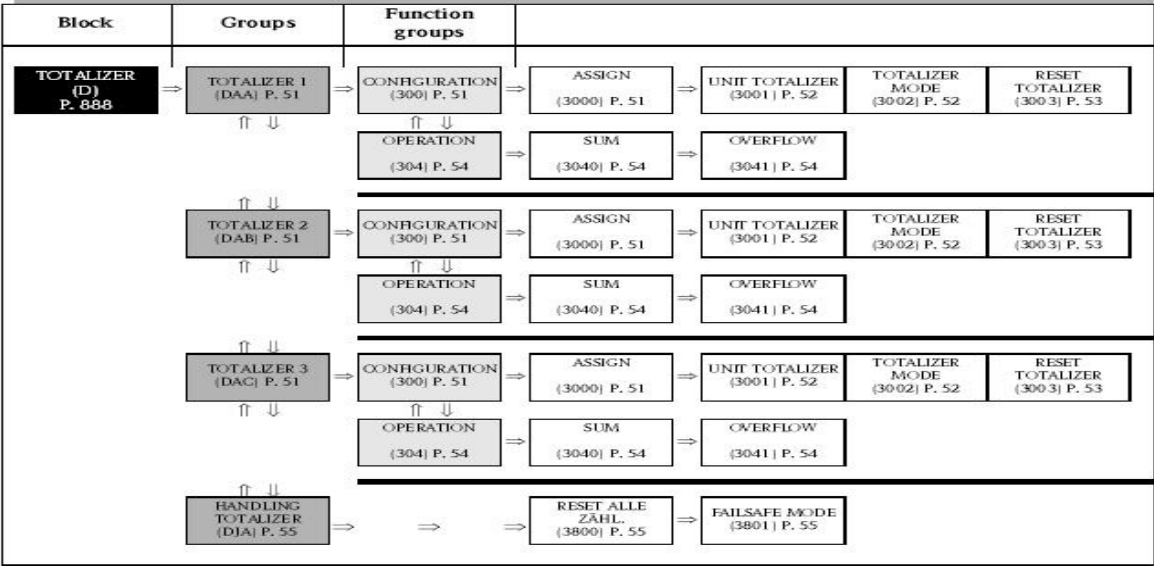
**Operating Matrix for Promass 84 Measured Variables /
 Matrice de fonctionnement pour les Variables Mesurées du Promass 84**



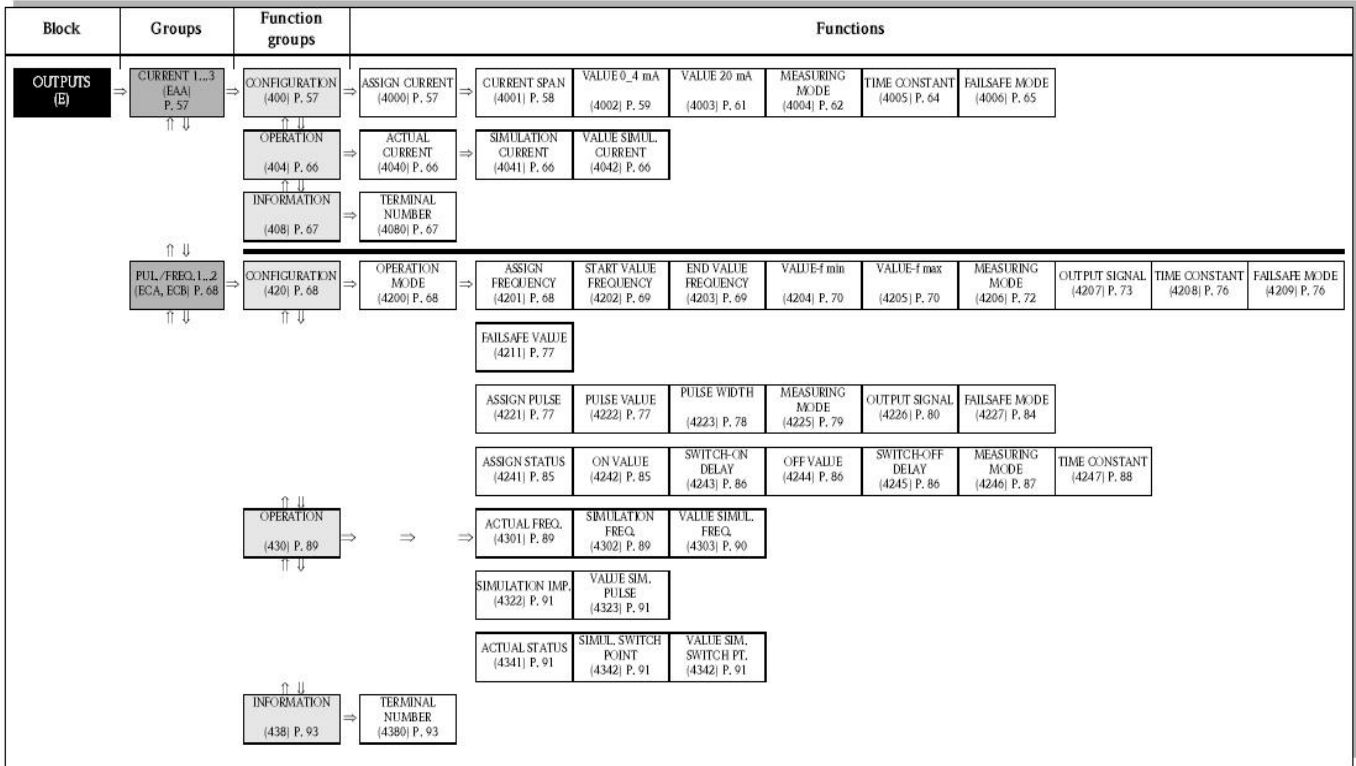
**Operating Matrix for Promass 84 User Interface /
 Matrice de fonctionnement pour l'Interface-Utilisateur du Promass 84**



**Operating Matrix for Promass 84 Totalizers /
 Matrice de fonctionnement pour les Totalisateur du Promass 84**



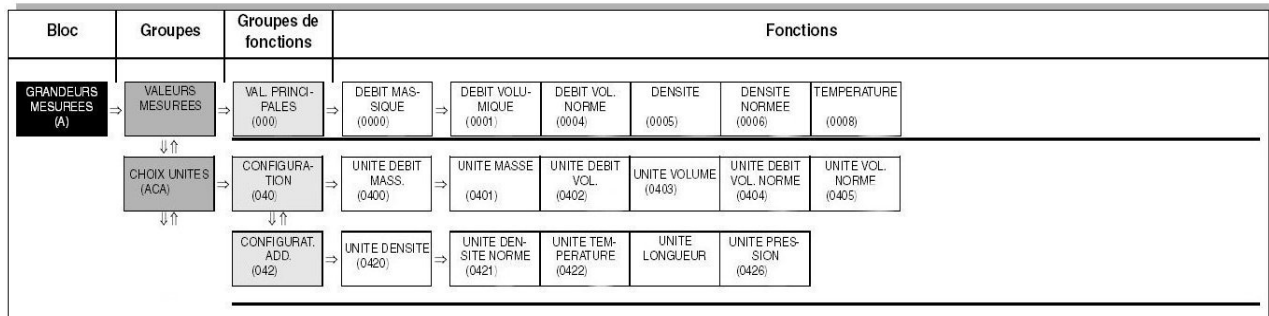
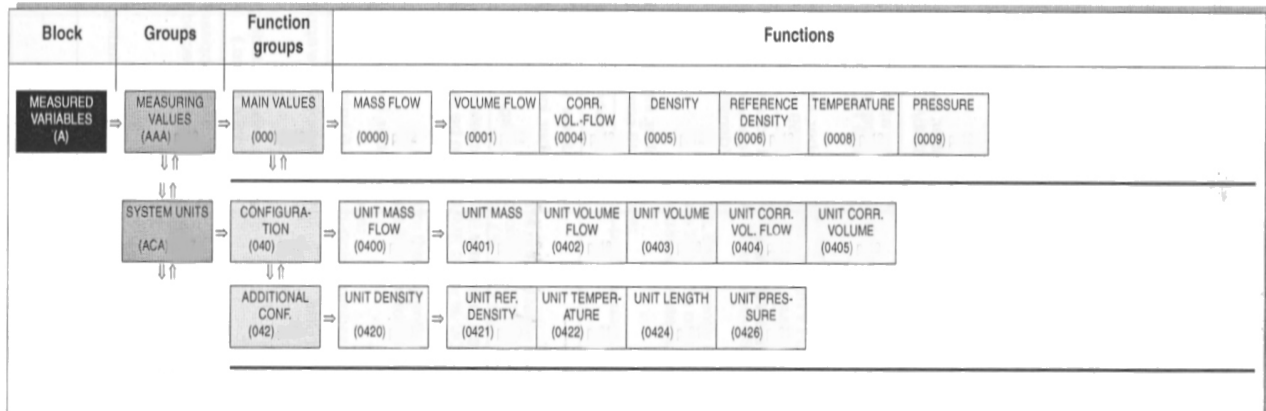
**Operating Matrix for Promass 84 Outputs /
 Matrice de fonctionnement pour les Sorties du Promass 84**



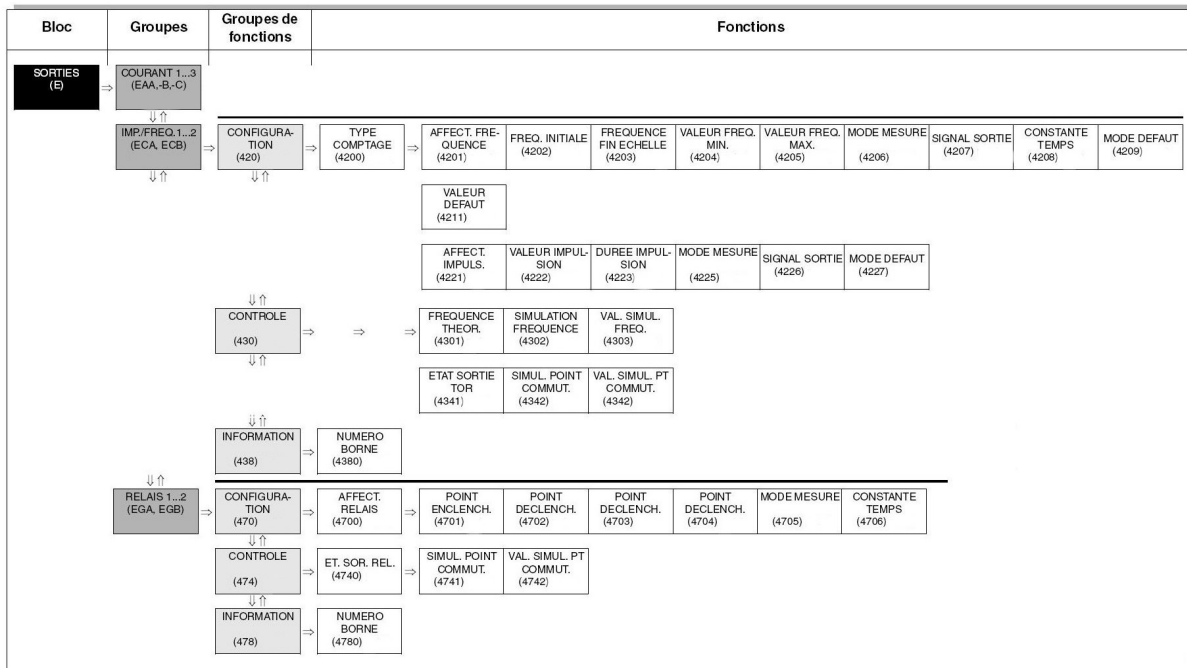
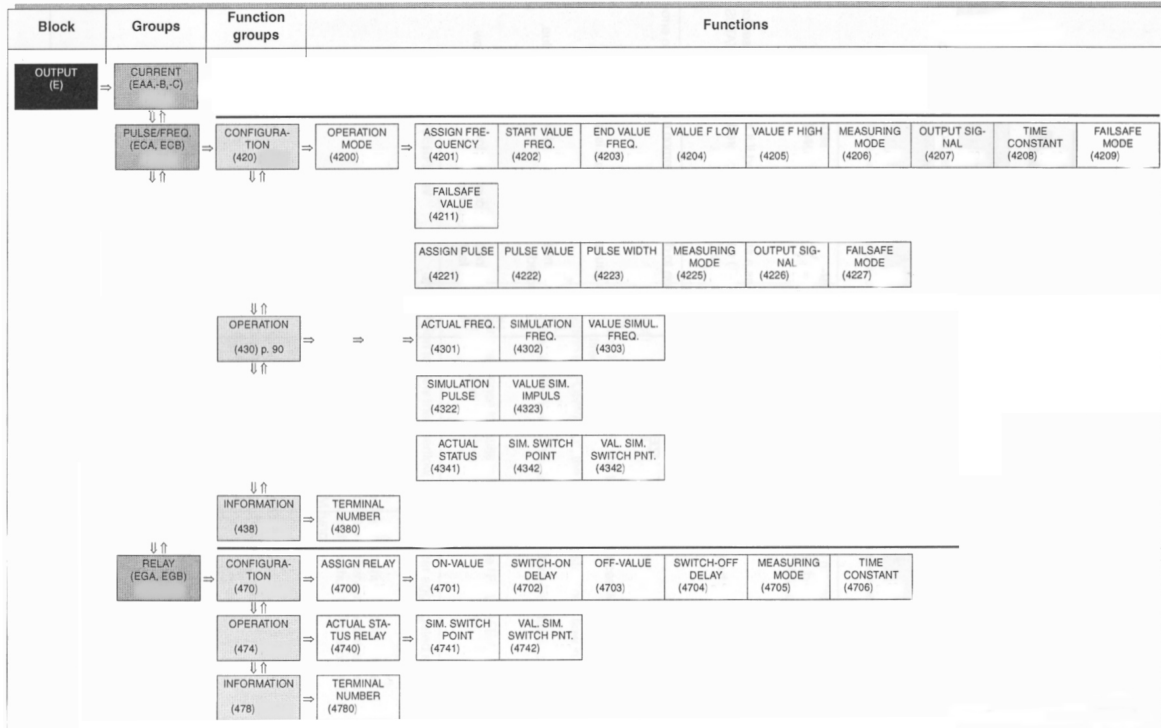
Operating Matrix for Promass 84 Basic Function / Matrice de fonctionnement pour les Fonctions de Base Promass 84

Block	Groups	Function groups	Functions								
BASIC FUNCTION (G)	HART (GAA) P. 102	CONFIGURATION (600) P. 102	TAG NAME (6000) P. 102	TAG DESCRIPTION (6001) P. 102	BUS ADDRESS (6002) P. 102	HART PROTOCOL (6003) P. 102	WRITE PROTECTION (6004) P. 102				
		INFORMATION (604) P. 103	MANUFACTURER ID (6040) P. 103	DEVICE ID (6041) P. 103							
	PROCESS PARAMETER (GIA) P. 104	CONFIGURATION (640) P. 104	ASSIGN LF CUT OFF (6400) P. 104	ON-POINT LF CUT OFF (6402) P. 104	OFF-POINT LF CUT OFF (6403) P. 104	PRESS SHOCK SUPPR. (6404) P. 105					
		EPD PARAMETER (642) P. 106	EMPTY PIPE DETECTION (6420) P. 106	EPD VALUE LOW (6423) P. 106	EPD VALUE HIGH (6424) P. 106	EPD RESP. TIME (6425) P. 106	EPD EXC.CURR. (6426) P. 107				
		REFERENCE PARAMETER (646) P. 108	CORR. VOL. CALC. (6460) P. 108	FIXED REFERENCE DENSITY (6461) P. 108	EXPANS. COEFF. (6462) P. 108	EXPAN. COEF. SCR. (6463) P. 108	REFERENCE TEMPERATURE (6464) P. 109				
		ADJUSTMENT (648) P. 110	ZERO PT. ADJUST (6480) P. 110	DENSITY ADJUST MODE (6482) P. 111	DENSITY SET VALUE 1 (6483) P. 111	MEASURE FLUID 1 (6484) P. 111	DENSITY SET VALUE 2 (6485) P. 111	MEASURE FLUID 2 (6486) P. 111	DENSITY ADJUSTMENT (6487) P. 112	RESTORE ORIG. (6488) P. 112	
		PRESSURE CORRECTION (650) P. 113	PRESSURE MODE (6500) P. 113	PRESSURE (6501) P. 113							
		SYSTEM PARAMETER (GLA) P. 114	CONFIGURATION (660) P. 114	INSTALL. DIR. SENSOR (6600) P. 114	DENSITY DAMPING (6602) P. 114	FLOW DAMPING (6603) P. 114	POS. ZERO RETURN (6605) P. 114				
	SENSOR DATA (GNA) P. 115	CONFIGURATION (680) P. 115	K-FACTOR (6800) P. 115	ZERO POINT (6803) P. 115	NOMINAL DIAMETER (6804) P. 115						
		FLOW COEFF. (684) P. 116	COEFF. KM (6840) P. 116	COEFF. KM 2 (6841) P. 116	COEFF. KT (6842) P. 116	COEFF. KD 1 (6843) P. 116	COEFF. KD 2 (6844) P. 116				
		DENSITY COEFF. (685) P. 117	COEFF. C 0 (6850) P. 117	COEFF. C 1 (6851) P. 117	COEFF. C 2 (6852) P. 117	COEFF. C 3 (6853) P. 117	COEFF. C 4 (6854) P. 117	COEFF. C 5 (6855) P. 117			
		ADDIT. COEFF. (686) P. 118	MIN. FLUID TEMP. (6860) P. 118	MAX. FLUID TEMP. (6861) P. 118	MIN. CARRIER TEMP. (6862) P. 118	MAX. CARRIER TEMP. (6863) P. 118					

Operating Matrix for Promass 83 Measured Variables / Matrice de fonctionnement pour les Variables Mesurées du Promass 83



Operating Matrix for Promass 83 Outputs / Matrice de fonctionnement pour les Sorties du Promass 83



Operating Matrix for Promass 83 Basic Function / Matrice de fonctionnement pour les Fonctions de Base Promass 83

Block	Groups	Function groups	Functions							
BASIC FUNCTION (G)	PROCESS PARAMETER (GIA)	CONFIGURATION (640)	ASSIGN LF CUT OFF (6400)	ON-VALUE LF CUT OFF (6402)	OFF-VALUE LF CUT OFF (6403)	PRESS. SHOCK SUPP (6404)				
		EPD PARAMETER (642)	EPD (6420)	EPD VALUE LOW (6423)	EPD VALUE HIGH (6424)	EPD RESP. TIME (6425)				
		ADJUSTMENT (648)	ZEROPOINT ADJUST (6480)	DENSITY ADJUST MODE (6482)	DENSITY SET-POINT 1 (6483)	MEASURE FLUID 1 (6484)	DENSITY SET-POINT 2 (6485)	MEASURED FLUID 2 (6486)	DENSITY ADJUST (6487)	RESTORE ORIGINAL (6488)
		SYSTEM PARAMETER (GLA)	CONFIGURATION (660)	INST. DIR. SENSOR (6600)	DENSITY DAMPING (6602)	FLOW DAMPING (6603)	POS. ZERO RETURN (6605)	TEMPERATURE MEASUREMENT (6606)		
		SENSOR DATA (GNA)	CONFIGURATION (680)	K-FACTOR (6800)	ZERO POINT (6803)	NOMINAL DIAMETER (6804)				

Bloc	Groupes	Groupes de fonctions	Fonctions							
FONCTION DE BASE (G)	PARAM. PROCESS (GIA)	CONFIGURATION (640)	AFFECT. DEBIT FUITE (6400)	VAL. ON DEBI. FUI. (6402)	VAL. OFF DEBI. FUI. (6403)	SUPPR. COUPS BELIER (6404)				
		PARAM. DPP (642)	DETECT. PRESENCE PROD. (6420)	VAL. DPP FAIBLE (6423)	VAL. DPP ELEVEE (6424)	TEMPS REPOSE DPP (6425)				
		ETALONNAGE (648)	ETALON. ZERO (6480)	MODE ETALON. DENSITE (6482)	VAL. REF. DEN-SITE 1 (6483)	MESURE PRO-DUIT 1 (6484)	VAL.REF. DEN-SITE 2 (6485)	MESURE PRO-DUIT 2 (6486)	ETALON. DEN-SITE (6487)	RETABLIJ ORIGINAL (6488)
		PARAM. SYSTEME (GLA)	CONFIGURATION (660)	SENS INSTAL. CAPT. (6600)	AMORTISS. DENSITE (6602)	SYSTEME AMORTISS. (6603)	BLOCAGE MESURE (6605)			
		PARAM. CAPTEUR (GNA)	CONFIGURATION (680)	FACTEUR K (6800)	ZERO (6803)	DIAMETRE NOMINAL (6804)				

**TRANSMITTER/SENSOR MODEL DESIGNATION / DÉSIGNATION DE MODÈLE DE
 TRANSMETTEUR/CAPTEUR**

**Promass 63F * * * - * * * * * * * * * * *
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11**

Position

1 Tube Material / Matériaux des tubes

- S 904L Stainless Steel / Acier inoxydable
- C Alloy C-22 / Alliage C-22

2 Nominal Size - Tube Material / Diamètre nominal - Matériaux des tubes

	Size / Diamètre	
	in. / po mm	
08	3/8	8
15	1/2	15
25	1	25
40	1 1/2	40
50	2	50
80	3	80
1H	4	100
1F	6	150

3 Process Connection / Raccordement procédé

- * Various (non-metrological) / Divers (non métrologiques)

4 Secondary Containment / Confinement secondaire

- * Various (non-metrological) / Divers (non métrologiques)

5 Calibration / Étalonnage

- 9** Canadian , Volume Flow / Canadien, écoulement volumétrique

6 Protection Type - Version / Type de protection - Version

- * Various (non-metrological) / Divers (non métrologiques)

7 Cable Entries / Entrées de câble

- * Various (non-metrological) / Divers (non métrologiques)

8 Approvals / Approbations

- * Various (non-metrological) / Divers (non métrologiques)

9 Display Option / Options d'affichage

- A** Blind / Sans affichage

- B** Display with touch control* / Affichage avec commande à effleurement*

- 10** Power Supply / Alimentation
- 1** 85 to 260 VAC, 50/60 Hz / 85 à 260 V c.a., 50/60 Hz
- 2** 20 to 55 VAC, 16 to 62 VDC / 20 à 55 V c.a., 16 à 62 V c.c.
- 4** Enhanced climate resistance 85 to 260 VAC, 50/60 Hz / 85 à 260 V c.a., 50/60 Hz, résistance climatique améliorée
- 5** Enhanced climate resistance 20 to 55 VAC, 16 to 62 VDC / 20 à 55 V c.a., 16 à 62 V c.c., résistance climatique améliorée

- 11** Signal Outputs** / Signaux de sortie**
- A** Frequency and current / Courant et fréquence

* Note: See Sealing requirements / Voir les exigences de scellement
 ** Note: The Promass 63 is fitted with the frequency/current electronics module / Le Promass 63 est muni d'un module électronique de fréquence/courant

TRANSMITTER/SENSOR MODEL DESIGNATION / DÉSIGNATION DE MODÈLE DE TRANSMETTEUR/CAPTEUR

Promass 83F ** * - * * * * * * * * * * *
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

Position

1Meter Size / Grosueur de compteur
 Size / Diamètre

	in. / po	mm
08	3/8	8
15	1/2	15
25	1	25
40	1 1/2	40
50	2	50
80	3	80
1H	4	100
1F	6	150

2 Measuring System / Système de mesure

- A** Stainless Measuring Tubes / Tubes de mesure en acier inoxydable
- B** Alloy C-22 Measuring Tubes / Tubes de mesure alliage C-22
- C** Stainless Measuring Tubes with 3.1B wetted parts / Tubes de mesure en acier inoxydable avec pièces mouillés 3.1 B
- D** Alloy C-22 Measuring Tubes with 3.1 B wetted parts and secondary containment / Tubes de mesure alliage C-22 avec pièces mouillés 3.1 B et confinement secondaire
- E** Stainless Measuring Tubes with 3.1 B wetted parts and secondary containment / Tubes de mesure en acier inoxydable avec pièces mouillés 3.1 B et confinement secondaire
- F** Alloy C-22 Measuring Tubes with 3.1 B wetted parts and secondary containment / Tubes de mesure alliage C-22 avec pièces mouillés 3.1 B et confinement secondaire

3 Process Connections / Raccordement procédé

- ***** Various (non-metrological) / Divers (non métrologiques)

4 Additional Tests / Tests Supplémentaires

- *** Various (non-metrological) / Divers (non métrologiques)

5 Calibration / Étalonnage

- *** Various (non-metrological) / Divers (non métrologiques)

6 Approvals / Approbations

- *** Various (non-metrological) / Divers (non métrologiques)

7 Housing Version / Version Boîtier

- *** Various (non-metrological) / Divers (non métrologiques)

8 Cable Glands / Baque de presse-étoupe de câble

- *** Various (non-metrological) / Divers (non métrologiques)

9 Power Supply / Source d'alimentation

- 7** 85 to 260 VAC, no display / 85 à 260V c.a., sans affichage
- 8** 20 to 55 VAC, no display / 20 à 55 V c.a., sans affichage
- A** 85 to 260 VAC, with display / 85 à 260V c.a. avec affichage
- B** 20 to 55 VDC, with display / 20 à 55 V c.a. avec affichage

10 Software / Logiciel

- A** Standard / Standard
- C** Concentration / Concentration
- E** Advanced Diagnostics / Diagnostiques avancées
- R** Concentration & Advanced Diagnostics / Concentration et diagnostiques avancées

11 Outputs** / Sortie**Fixed I/O modules / Modules fixes d'entrée / sortie

- A** Frequency and Current HART / Courant HART et fréquence
B Frequency and Current HART and 2 Relays / Fréquence et courant HART et 2 relais
S Current HART active and Frequency passive (Exi) / Courant HART actif et fréquence passive (Exi)
T Current HART passive and Frequency passive (Exi) / Courant HART passif et fréquence passive (Exi)

Flexible I/O modules / Modules flexible d'entrée / sortie

- C** Current HART and Frequency and 2 Relays / Courant HART et fréquence et 2 relais
(exchangeable modules / modules échangeables)
D Current HART and Frequency and Status and Status In / Courant HART et fréquence et état et
état d'entrée (exchangeable modules / modules échangeables)
N Modbus RS 485 & 20 mA & Frequency & Status In /
(exchangeable modules / modules) échangeables
M Current HART and 2 Frequency and Status In / Courant HART et 2 fréquence et état d'entrée
(exchangeable modules / modules échangeables)
2 Current HART and Frequency and Relay and Current / Courant HART et fréquence et relais et
courant (exchangeable modules / modules échangeables)
4 Current HART and Frequency and Relay and Current In / Courant HART et fréquence et relais et
courant d'entrée (exchangeable modules / modules échangeables)
5 Current HART and Frequency and Current In and Status In / Courant HART et fréquence et
courant d'entrée et état d'entrée (exchangeable modules / modules échangeables)

** Note: The Promass 83 is fitted with the frequency/current electronics module / Le Promass 83 est muni
d'un module électronique de fréquence/courant

**TRANSMITTER/SENSOR MODEL DESIGNATION / DÉSIGNATION DE MODÈLE DE
 TRANSMETTEUR/CAPTEUR**

Promass 84F ** * - * * * * * * * * * *
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

Position

1 Meter Size / Grosseur de compteur

	Size / Diamètre	
	in. / po mm	
08	3/8	8
15	1/2	15
25	1	25
40	1 1/2	40
50	2	50
80	3	80
1H	4	100
1F	6	150

2 Measuring System / Système de mesurage

- A** Stainless Measuring Tubes / Tubes de mesure en acier inoxydable
- B** Alloy C-22 Measuring Tubes / Tubes de mesure alliage C-22
- C** Stainless Measuring Tubes with 3.1B wetted parts / Tubes de mesure en acier inoxydable avec pièces mouillés 3.1 B
- D** Alloy C-22 Measuring Tubes with 3.1 B wetted parts and secondary containment / Tubes de mesure alliage C-22 avec pièces mouillés 3.1 B et confinement secondaire
- E** Stainless Measuring Tubes with 3.1 B wetted parts and secondary containment / Tubes de mesure en acier inoxydable avec pièces mouillés 3.1 B et confinement secondaire
- F** Alloy C-22 Measuring Tubes with 3.1 B wetted parts and secondary containment / Tubes de mesure alliage C-22 avec pièces mouillés 3.1 B et confinement secondaire

3 Process Connections / Raccordement procédé

******* Various (non-metrological) / Divers (non métrologiques)

4 Additional Tests / Tests Supplémentaires

***** Various (non-metrological) / Divers (non métrologiques)

5 Calibration / Étalonnage

***** Various (non-metrological) / Divers (non métrologiques)

6 Approvals / Approbations

***** Various (non-metrological) / Divers (non métrologiques)

7 Housing Version / Version Boîtier

* Various (non-metrological) / Divers (non métrologiques)

8 Cable Glands / Baque de presse-étoupe de câble

* Various (non-metrological) / Divers (non métrologiques)

9 Power Supply / Source d'alimentation**7** 85 to 260 VAC, no display / 85 à 260V c.a., sans affichage**8** 20 to 55 VAC, no display / 20 à 55 V c.a., sans affichage**A** 85 to 260 VAC, with display / 85 à 260V c.a. avec affichage**B** 20 to 55 VDC, with display / 20 à 55 V c.a. avec affichage**10** Custody Transfer Approval / Approbation**A** PTB (Germany) / PTB (Allemagne)**B** NMI (Netherlands) NMI (Pays-Bas)**C** EAM/METAS (Switzerland) / EAM/METAS (Suisse)**E** BEV (Austria) / BEV (Autriche)**U** NTEP (USA) / NTEP (ÉUA)**K** MC (Canada) / MC (Canada)**11** Outputs** / Sortie**Fixed I/O modules / Modules fixes d'entrée / sortie**A** Frequency and Current HART / Courant HART et fréquence**B** Frequency and Current HART and 2 Relays / Fréquence et courant HART et 2 relais**S** Current HART active and Frequency passive (Exi) / Courant HART actif et fréquence passive (Exi)**T** Current HART passive and Frequency passive (Exi) / Courant HART passif et fréquence passive (Exi)**Q** Modbus RS 485Flexible I/O modules / Modules flexible d'entrée / sortie**7** Modbus RS 485 & 2 Relays & Status In / (exchangeable modules / modules échangeables)**N** Modbus RS 485 & 20 mA & Frequency & Status In / (exchangeable modules / modules) échangeables**C** Current HART and Frequency and 2 Relays / Courant HART et fréquence et 2 relais (exchangeable modules / modules échangeables)**D** Current HART and Frequency and Status and Status In / Courant HART et fréquence et état et état d'entrée (exchangeable modules / modules échangeables)**M** Current HART and 2 Frequency (phase shifted) and Status In / Courant HART et 2 fréquence (déphasé) et état d'entrée (exchangeable modules / modules échangeables)**2** Current HART and Frequency and Relay and Current / Courant HART et fréquence et relais et courant (exchangeable modules / modules échangeables)**4** Current HART and Frequency and Relay and Current In / Courant HART et fréquence et relais et

- 5** courant d'entrée (exchangeable modules / modules échangeables)
Current HART and Frequency and Current In and Status In / Courant HART et fréquence et
courant d'entrée et état d'entrée (exchangeable modules / modules échangeables)

**** Note:** The Promass 84 is fitted with the frequency/current electronics module / Le Promass 84 est muni d'un module électronique de fréquence/courant

FIGURES / ILLUSTRATIONS

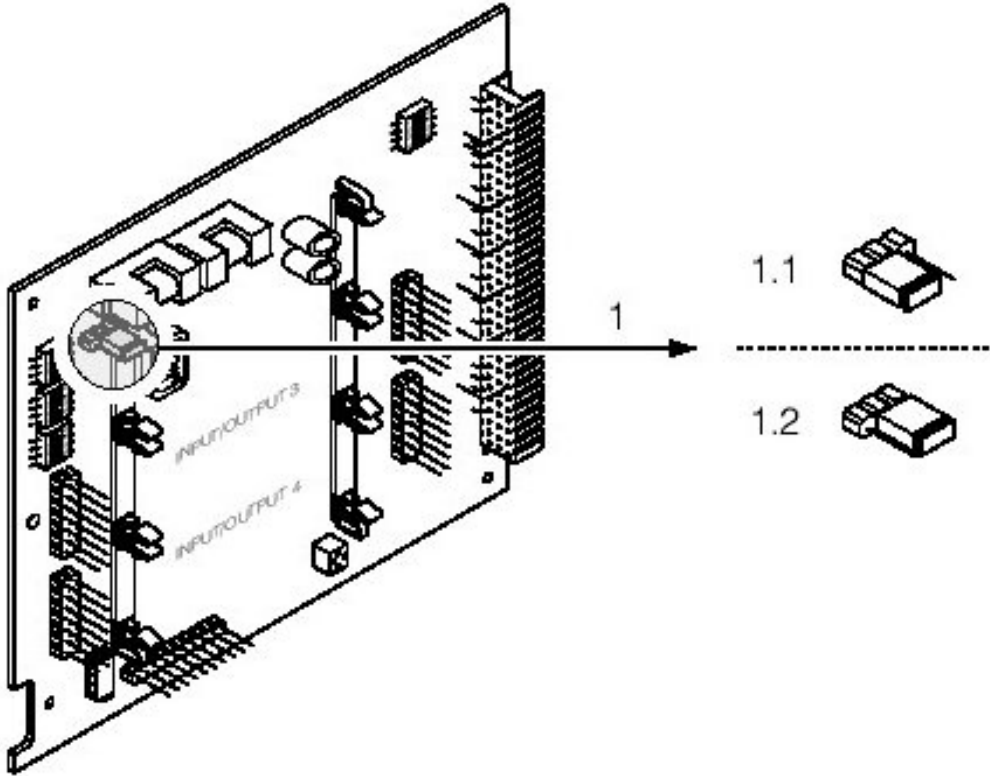


Fig. 1 1.1 Modbus communication module jumper in off position / 1.1 Le bras de raccord de la module de communication Modbus en position non-initié . 1.2 Jumper in on position (sealed) / 1.2 Le bras de raccord en position initié (scellé)

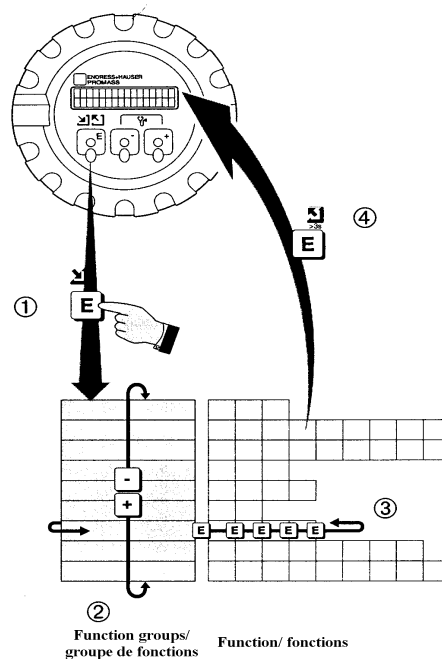


Fig. 2: Accessing the Operating Matrix using the optical “Touch Control” keys (Promass 63) /Accès à la matrice de fonctionnement au moyen des touches de commande à effleurement (Promass 63).

- ① Entering programming mode and accessing the operating matrix
- ② Select the function group
- ③ Select function (enter/set data with **+** and/or **-** keys; saving with **E** key)*
- ④ Leave operating matrix from any matrix position (Press and hold for >3 seconds)

***NOTE:** If programming is locked then a prompt to enter the code number (factory setting = 63, 83, or 84) is displayed. Use the **+** **-** until the correct code number is displayed, then press **E**. Only when the correct code is entered can the parameter be changed.

- ① Entrer dans le mode de programmation et accéder à la matrice de fonctionnement
- ② Sélectionner le groupe de fonctions
- ③ Sélectionner la fonction (entrer/établir des données au moyen des touches **+** et/ou **-**; enregistrer en appuyant sur la touche **E**)*
- ④ Quitter la matrice de fonctionnement à partir de n'importe quelle position sur la matrice (appuyer et maintenir appuyé pendant >3 secondes)

***REMARQUE:** Si la programmation est verrouillée, un message de guidage demande d'entrer le numéro de code (réglage du fabricant = 63, 83, ou 84). Utiliser **+** **-** jusqu'à ce que le bon numéro de code soit affiché et appuyer sur **E**. Ce n'est que lorsque le bon code est entré que le paramètre peut être modifié.

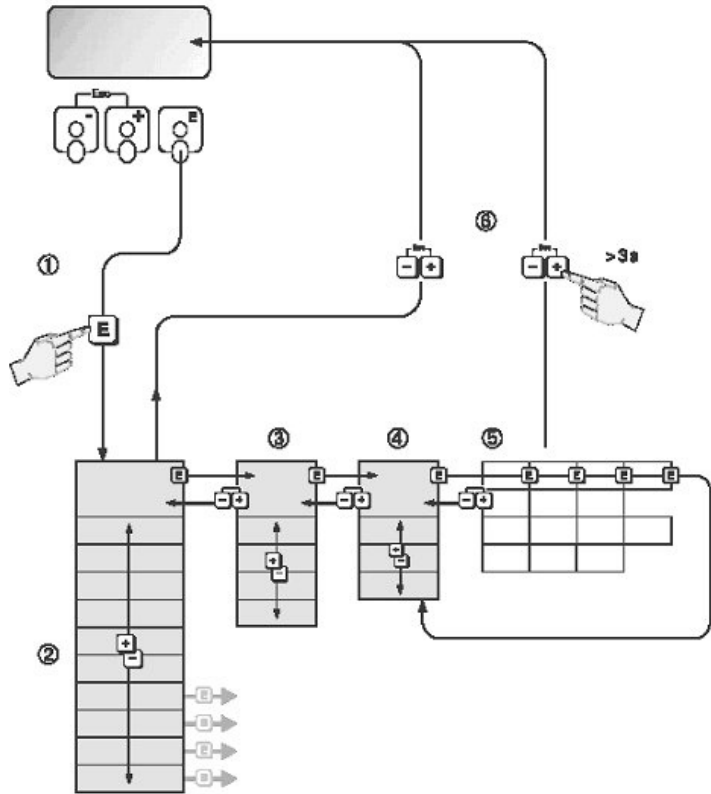


Fig. 3: Accessing the Operating Matrix using the optical “Touch Control” keys (Promass 83 & 84) / Accès à la matrice de fonctionnement au moyen des touches de commande à effleurement (Promass 83 et 84).

- 1. HOME position → **E** → Enter the function matrix
- 2. Select a block (e.g. OUTPUTS)
- 3. Select a group (e.g. PULSE/FREQ)
- 4. Select a function group (e.g. SETTINGS)

- 1. Position HOME → **E** → Accès à la matrice de programmation
- 2. Sélection du bloc (par ex. SORTIES)
- 3. Sélection du groupe (par ex. IMP/FREQ)
- 4. Sélection du groupe de fonctions (par ex. CONFIGURATION)

5. Select a function (e.g. TIME CONSTANT)

Change parameter / enter numerical values:

+ **-** → select or enter: enable code, parameters, numerical values **E** → save your entries.

6. Exit the function matrix: - Press and hold down Esc key **ESC** for longer than 3 seconds → HOME position. Repeatedly press Esc key **ESC** → return steps to HOME.

5. Sélection de la fonction (par ex. CONSTANTE DE TEMPS). Modifier les paramètres/entrer les valeurs chiffrées: **+** **-** → sélection/entrée de: code de déverrouillage, paramètres, valeurs chiffrées **E** → validation des entrées.

6. Sortie de la matrice de programmation - actionner la touche ESC **ESC pendant plus de 3 secondes → position HOME. Actionner la touche ESC **ESC** à plusieurs reprises → retour progressif à la position HOME.**

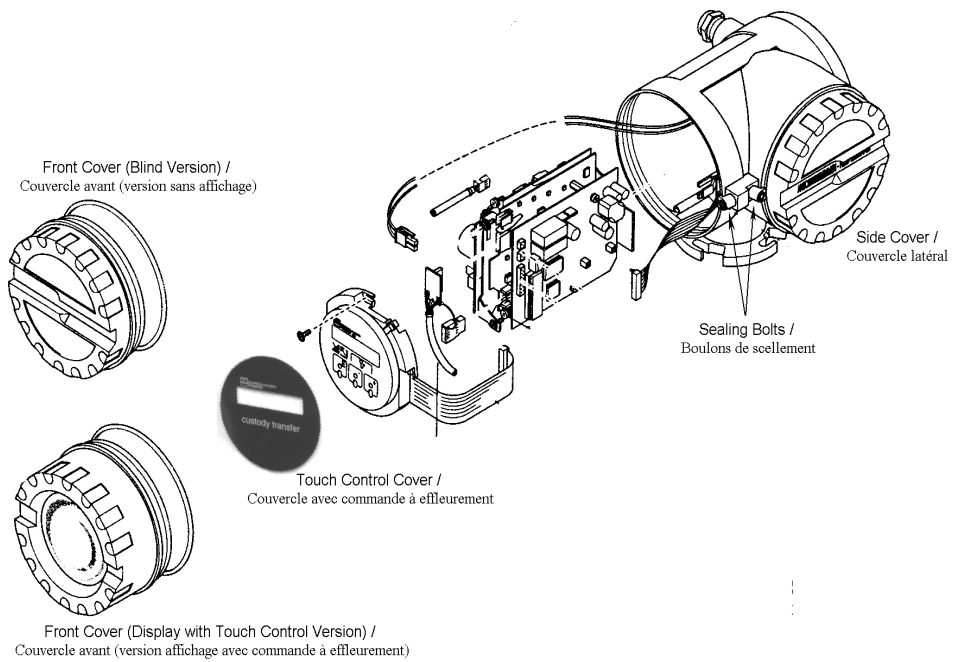


Fig. 4: Promass 63 Transmitter Housing / Boîtier de transmetteur Promass 63



**Fig. 5: Promass 63F Metering System / Système de mesure
Promass 63 F**

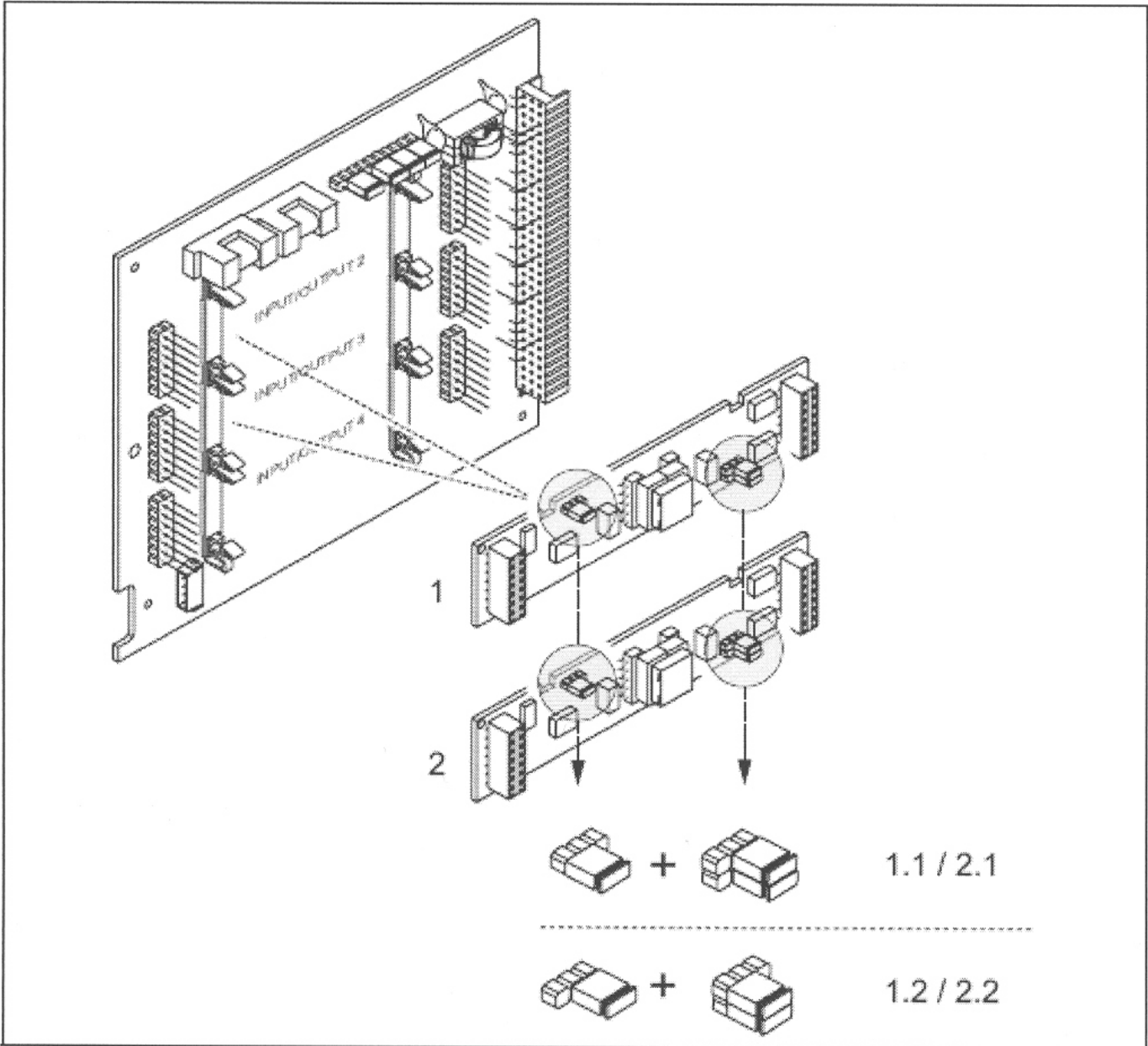


Fig. 6 Promass 84 I/O Board - Pulse output configuration . Jumpers 1.2/2.2 configuration for pulse output to register / Carte entrée/sortie Promass 84 - Configuration de sortie d’impulsions . Configuration 1.2/2.2 des raccords pour sortie d’impulsions pour registre .

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*, Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the *Weights and Measures Regulations* and in section 20 of the *Terms and Conditions for the Approval of Coriolis Liquid Meters (2006-03-16)* . Installation and use requirements are set forth in Part V of the said Regulations and in sections 33 to 37 of the said Terms and Conditions. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du *Règlement sur les poids et mesures* et dans l'article 20 des *Conditions pour l'approbation des appareils de mesure à effet de Coriolis pour liquides (2006-03-16)* . Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V du dit règlement et dans les articles 33 à 37 des dites conditions. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

TERMS AND CONDITIONS:

This/these device type(s) has/have been assessed against and found to comply with the requirements of the *Terms and Conditions for the Approval of Coriolis Liquid Meters (2006-03-16)*.

This conditional approval will expire upon the adoption of the specifications related to these devices and no further devices will be authorized to be placed in service unless permitted by transitory measures announced at the time of the promulgation.

Devices installed, initially inspected, and verified under the authority of this conditional approval may require subsequent modifications by the applicant to comply with the adopted Specifications.

ORIGINAL COPY SIGNED BY:

Christian Lachance, P.Eng.
Senior Engineer –Liquid Measurement
Engineering and Laboratory Services Directorate

TERMES ET CONDITIONS:

Ce(s) type(s) d'appareil(s) a/ont été évalué(s) et jugé(s) conforme(s) aux exigences des *Conditions pour l'approbation des appareils de mesure à effet de Coriolis pour liquides (2006-03-16)*.

La présente approbation conditionnelle prendra fin lors de l'adoption de la norme relative à ces appareils et aucun autre appareil ne pourra être mis en service à moins qu'il en soit prévu autrement dans des mesures transitoires annoncées au moment de la promulgation.

Les appareils installés, soumis à une inspection initiale, et vérifiés sous l'autorité de la présente approbation conditionnelle peuvent nécessiter des modifications subséquentes par le requérant afin de les rendre conforme à la Norme.

COPIE AUTHENTIQUE SIGNÉE PAR:

Christian Lachance, P.Eng.
Ingénieur principal – Mesure des liquides
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Date: **2010-03-16**

Web Site Address / Adresse du site internet:
<http://mc.ic.gc.ca>